

Faculty of Education  
Simon Fraser University

Semester 90 - 1  
Education 496-3 and 497-6  
Language and Culture for French Immersion Teaching

## BACKGROUND

The need for qualified French immersion teachers in British Columbia and across Canada continues to rise. To expand the base of candidates who qualify for pre-service teacher education in French immersion and Programme-cadre, SFU has developed a new modified program. Pre-Service PLUS<sup>1</sup> integrates a fourth semester to its pre-service French program with a focus on language and culture for French immersion teaching. This integrated semester will take place during the Spring semester.

## SPRING SEMESTER (January - April): Education 496-3 and 497-6

### Introduction:

This semester consists of six weeks of study in the province of Québec, where students will be immersed in French culture and language followed by six weeks of coursework at Simon Fraser: a combination of methodology for the teaching of French language arts in French immersion and an opportunity for students to further improve their French language skills and cultural awareness.

### Goals and Objectives:

The purpose of this course is to allow student teachers to further develop skills for effective immersion teaching. In Québec, students will study language and culture through a combination of classroom work and continuous contact with francophones. The coursework at Simon Fraser will combine methodology for French Immersion teaching with opportunities for student teachers to further improve their language skills and cultural awareness.

## COURSE DESCRIPTION

### A) Six Week Session in Québec:

This portion of the semester will take place in Hull, Québec with visits to other areas of the province. The students will be billeted with a French family, one member being a French teacher. Their study will include a variety of coursework, activities and socio-cultural events:

- conversation coursework, four half-days a week
- linguistics, two half-days a week
- cultural visits and research activities, one and a half days a week
- visits to French schools followed by a pedagogical seminar in the afternoon, once a week
- In addition to this, afternoon, evening and week-end activities will include recreation and other planned visits conducted in French

---

<sup>1</sup> A description of the Pre-Service Plus program is attached.

This program has been developed especially for SFU by SEVEC (The Society for Educational Visits and Exchanges in Canada).

During their stay, students' performance will be closely monitored by Jocelyne Beaulieu, director of programs at SEVEC. Student progress will be evaluated (tests, projects, oral presentations etc.) on a regular basis.

**B) Six Week Session at Simon Fraser University:**

Consistent with research on second language learning, the goal of the six weeks campus program is to provide learning experiences to further develop the students' language, culture and methodology skills for immersion teaching. The following courses and activities will be taught:

- The teaching of Language Arts in the French immersion classroom - Josette Desquins
- Language workshop taught in parallel with Language Arts classe - Catherine Blancard
- Second language teaching - Hélène Horban, Faculty Associate
- Culture and conversation for the immersion classroom - Hélène Horban with the help of a Francophone from the community
- Educational field trips - by all instructors

Students will be required to attend all classes and sessions, submit written assignments and prepare oral presentations.

**C) Evaluation:**

The semester course credit allotment will be divided so as to allot 3 credits to the work done in Québec and 6 credits for the assignments prepared at Simon Fraser. This will break down into 30%/70% for the allocation of grades.

**D) Required texts:**

Beauchesne, Yves. (1985). *Animer la Lecture: Comprendre, Agir*. Montreal: Asted inc.

Best, Francine. (1973). *Pour une pédagogie de l'éveil*. Paris: Armand Colin.

Lemire, Gilles. (1981) *L'enseignement du français et la communication orale*. Montreal: Editions Ville-Marie.

Ligier, F. and Savoie, L. (1986). *La didactique en question*. Québec: Les Editions La Lignée.